


**NATIONALRAT**  
 Abstimmungsprotokoll

**CONSEIL NATIONAL**  
 Procès-verbal de vote

**Geschäft / Objet:**

18.052-2 Für einen vernünftigen Vaterschaftsurlaub - zum Nutzen der ganzen Familie. Volksinitiative: Bundesbeschluss über den «Elternurlaub von 38 Wochen» (Gegenentwurf zur Volksinitiative «Für einen vernünftigen Vaterschaftsurlaub – zum Nutzen der ganzen Familie») (Entwurf der Minderheit Reynard der WBK vom 15.08.2019)  
 Pour un congé de paternité raisonnable – en faveur de toute la famille. Initiative populaire: Arrêté fédéral concernant un «Congé parental de 38 semaines» (contre-projet à l'initiative populaire «Pour un congé de paternité raisonnable – en faveur de toute la famille») (Projet de la minorité Reynard de la CSEC du 15.05.2019)

**Gegenstand / Objet du vote:**

Entrare in materia

**Abstimmung vom / Vote du:** 11.09.2019 18:01:14

|                    |   |    |    |                    |   |    |    |                     |   |    |    |                        |   |    |    |
|--------------------|---|----|----|--------------------|---|----|----|---------------------|---|----|----|------------------------|---|----|----|
| Addor              | + | V  | VS | Eymann             | + | RL | BS | Kälin               | - | G  | AG | Reimann Maximilian     | + | V  | AG |
| Aebi Andreas       | + | V  | BE | Fehlmann Rielle    | - | S  | GE | Keller Peter        | 0 | V  | NW | Reynard                | - | S  | VS |
| Aebischer Matthias | - | S  | BE | Feller             | + | RL | VD | Keller-Inhelder     | + | V  | SG | Riklin Kathy           | + | C  | ZH |
| Aeschi Thomas      | + | V  | ZG | Feri Yvonne        | 0 | S  | AG | Kiener Nellen       | - | S  | BE | Rime                   | + | V  | FR |
| Amaudruz           | + | V  | GE | Fiala              | + | RL | ZH | Knecht              | + | V  | AG | Ritter                 | + | C  | SG |
| Ammann             | + | C  | SG | Flach              | - | GL | AG | Köppel              | 0 | V  | ZH | Rochat Fernandez       | - | S  | VD |
| Amstutz            | + | V  | BE | Flückiger Sylvia   | + | V  | AG | Kutter              | + | C  | ZH | Roduit                 | + | C  | VS |
| Arnold             | + | V  | UR | Fluri              | + | RL | SO | Landolt             | - | BD | GL | Romano                 | + | C  | TI |
| Arslan             | - | G  | BS | Frehner            | + | V  | BS | Lohr                | + | C  | TG | Rösti                  | + | V  | BE |
| Badran Jacqueline  | - | S  | ZH | Frei               | - | GL | ZH | Lüscher             | + | RL | GE | Ruppen                 | + | V  | VS |
| Barazzone          | + | C  | GE | Fridez             | - | S  | JU | Maire Jacques-André | - | S  | NE | Rutz Gregor            | + | V  | ZH |
| Barile             | - | S  | ZH | Friedl             | - | S  | SG | Marchand-Balet      | + | C  | VS | Rytz Regula            | - | G  | BE |
| Bauer              | + | RL | NE | Geissbühler        | + | V  | BE | Markwalder          | + | RL | BE | Salzmann               | + | V  | BE |
| Bäumle             | - | GL | ZH | Genecand           | + | RL | GE | Marra               | - | S  | VD | Sauter                 | + | RL | ZH |
| Béglé              | + | C  | VD | Giezendanner       | + | V  | AG | Marti Min Li        | - | S  | ZH | Schenker Silvia        | - | S  | BS |
| Bendahan           | - | S  | VD | Girod              | 0 | G  | ZH | Marti Samira        | - | S  | BL | Schilliger             | + | RL | LU |
| Bertschy           | - | GL | BE | Glanzmann          | + | C  | LU | Martullo            | + | V  | GR | Schläpfer              | + | V  | ZH |
| Bigler             | + | RL | ZH | Glärner            | + | V  | AG | Masshardt           | - | S  | BE | Schneeberger           | + | RL | BL |
| Birrer-Heimo       | - | S  | LU | Glättli            | - | G  | ZH | Matter              | + | V  | ZH | Schneider Schüttel     | - | S  | FR |
| Borloz             | + | RL | VD | Glauser            | + | V  | VD | Mazzone             | - | G  | GE | Schneider-Schneiter    | + | C  | BL |
| Bourgeois          | + | RL | FR | Gmür Alois         | + | C  | SZ | Merlini             | + | RL | TI | Schwander              | + | V  | SZ |
| Brand              | + | V  | GR | Gmür-Schönenberger | + | C  | LU | Meyer Mattea        | - | S  | ZH | Seiler Graf            | - | S  | ZH |
| Bregy              | + | C  | VS | Golay              | + | V  | GE | Molina              | - | S  | ZH | Semadeni               | - | S  | GR |
| Brélaz             | - | G  | VD | Gössi              | + | RL | SZ | Moret               | + | RL | VD | Siegenthaler           | + | BD | BE |
| Brunner Hansjörg   | + | RL | TG | Graf Maya          | - | G  | BL | Moser               | - | GL | ZH | Sollberger             | + | V  | BL |
| Büchel Roland      | + | V  | SG | Graf-Litscher      | - | S  | TG | Müller Leo          | + | C  | LU | Sommaruga Carlo        | - | S  | GE |
| Buffat             | + | V  | VD | Grin               | + | V  | VD | Müller Thomas       | + | V  | SG | Stamm                  | + | V  | AG |
| Bühler             | + | V  | BE | Grossen Jürg       | - | GL | BE | Müller Walter       | + | RL | SG | Steinemann             | + | V  | ZH |
| Bulliard           | + | C  | FR | Grunder            | + | BD | BE | Müller-Altermatt    | + | C  | SO | Streiff                | + | C  | BE |
| Burgherr           | + | V  | AG | Grüter             | + | V  | LU | Munz                | - | S  | SH | Thorens Goumaz         | - | G  | VD |
| Burkart            | + | RL | AG | Gschwind           | 0 | C  | JU | Müri                | + | V  | LU | Töngi                  | - | G  | LU |
| Campell            | + | BD | GR | Gugger             | + | C  | ZH | Naef                | - | S  | ZH | Tornare                | 0 | S  | GE |
| Candinas           | + | C  | GR | Guhl               | + | BD | AG | Nantermod           | + | RL | VS | Trede                  | - | G  | BE |
| Carobbio Guscetti  | P | S  | TI | Gutjahr            | + | V  | TG | Nicolet             | + | V  | VD | Tuena                  | + | V  | ZH |
| Cattaneo           | + | RL | TI | Gysi               | - | S  | SG | Nidegger            | + | V  | GE | Vitali                 | + | RL | LU |
| Chevalley          | - | GL | VD | Haab               | + | V  | ZH | Nordmann            | - | S  | VD | Vogler                 | + | C  | OW |
| Chiesa             | + | V  | TI | Hadorn             | - | S  | SO | Nussbaumer          | - | S  | BL | Vogt                   | + | V  | ZH |
| Clottu             | + | V  | NE | Hardegger          | - | S  | ZH | Paganini            | + | C  | SG | von Siebenthal         | + | V  | BE |
| Crottaz            | - | S  | VD | Hausammann         | + | V  | TG | Page                | + | V  | FR | Walliser               | + | V  | ZH |
| de Buman           | + | C  | FR | Heer               | + | V  | ZH | Pantani             | + | V  | TI | Walti Beat             | + | RL | ZH |
| de Courten         | + | V  | BL | Heim               | - | S  | SO | Pardini             | - | S  | BE | Wasserfallen Christian | + | RL | BE |
| de la Reussille    | - | G  | NE | Herzog             | + | V  | TG | Pezzatti            | + | RL | ZG | Wasserfallen Flavia    | - | S  | BE |
| Derder             | + | RL | VD | Hess Erich         | + | V  | BE | Pfister Gerhard     | + | C  | ZG | Wehrli                 | + | RL | VD |
| Dettling           | + | V  | SZ | Hess Lorenz        | + | BD | BE | Pieren              | + | V  | BE | Weibel                 | - | GL | ZH |
| Dobler             | + | RL | SG | Hiltbold           | + | RL | GE | Piller Carrard      | - | S  | FR | Wermuth                | - | S  | AG |
| Egger Mike         | + | V  | SG | Humbel             | + | C  | AG | Portmann            | + | RL | ZH | Wobmann                | + | V  | SO |
| Egger Thomas       | + | C  | VS | Hurter Thomas      | + | V  | SH | Quadranti           | - | BD | ZH | Wüthrich               | - | S  | BE |
| Egloff             | + | V  | ZH | Imark              | + | V  | SO | Quadri              | + | V  | TI | Zanetti Claudio        | + | V  | ZH |
| Eichenberger       | + | RL | AG | Jans               | - | S  | BS | Regazzi             | + | C  | TI | Zuberbühler            | + | V  | AR |
| Estermann          | + | V  | LU | Jauslin            | + | RL | AG | Reimann Lukas       | + | V  | SG |                        |   |    |    |

| Fraktion / Groupe / Gruppo                                                                            | G  | S  | V  | GL | RL | C  | BD | Tot. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|------|
| + Ja / oui / si                                                                                       |    |    | 66 |    | 33 | 28 | 5  | 132  |
| - Nein / non / no                                                                                     | 11 | 39 |    | 8  |    |    | 2  | 60   |
| = Enth. / abst. / ast.                                                                                |    |    |    |    |    |    |    | 0    |
| E Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4         |    |    |    |    |    |    |    | 0    |
| 0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto                     | 1  | 2  | 2  |    |    | 1  |    | 6    |
| P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes |    | 1  |    |    |    |    |    | 1    |

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Proposta della maggioranza (non entrare in materia)

Bedeutung Nein / Signification du non:

Proposta della minoranza I Reynard e proposta individuale Bertschy (entrare in materia su un controprogetto diretto)